

FRANCESCO TONUCCI

# Cuadrados y triángulos

En los mapas antiguos  
hay dos pequeños países:  
el de los triángulos  
y el de los cuadrados,  
divididos  
por un gran río.



LEÉ CIENCIA  
FUTURO

*Quadrati e Triangoli*, texto y diseño de Francesco Tonucci, editado por la Biblioteca di lavoro, 1975.

© Francesco Tonucci

Colección Ciencia con ojos de niño

Traducción de Rosana Laura Benedetti

Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación

Dirección de Desarrollo de Museos, Exposiciones y Ferias

Programa Leé Ciencia. Leé Futuro (Res. 274/2022)

Godoy Cruz 2270 (1425FQD), CABA, República Argentina

Hecho el depósito que marca la Ley 22.723

Impreso en la Argentina - *Printed in Argentina*

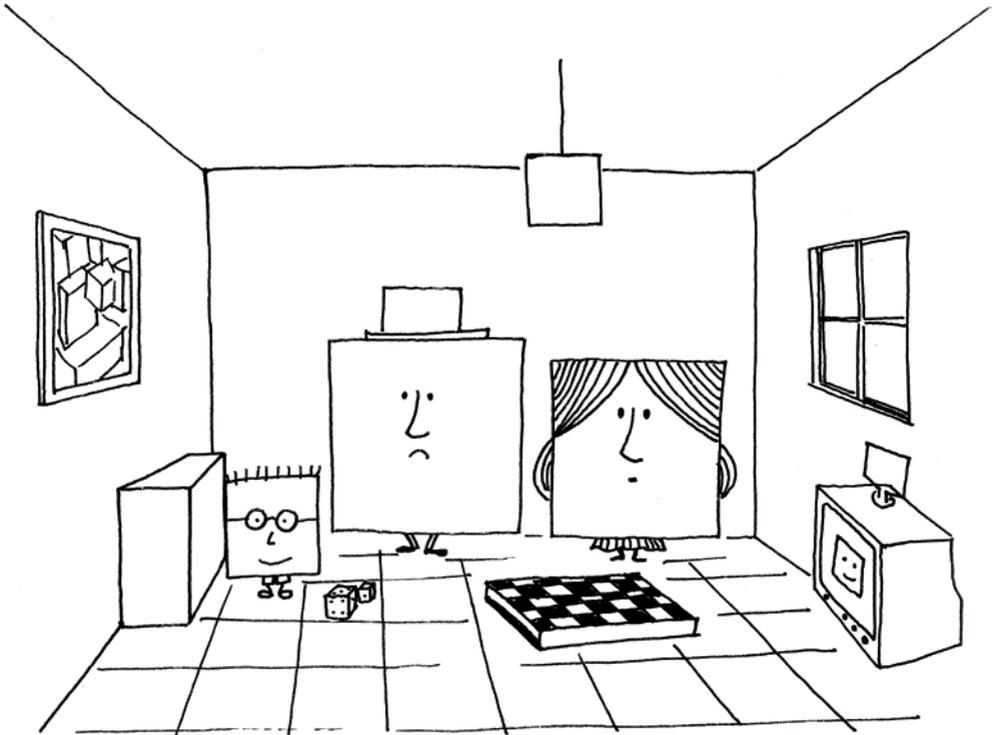
Se terminó de imprimir en marzo de 2023, en EUDEBA SEM,

Av. Rivadavia 1571/73 (1033AAF), CABA, República Argentina.

Ejemplar de distribución gratuita. Prohibida su venta y reproducción.



Este ejemplar fue editado por el programa Leé Ciencia. Leé Futuro, una iniciativa del Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación de la Nación que se propone acercar lecturas de ciencia a niños, niñas, adolescentes y jóvenes como un modo de garantizar el acceso a la cultura científica.



Los cuadrados viven en casas cómodas, con pisos de baldosas, con muebles y electrodomésticos, con cuadros en las paredes (especialmente cubistas).

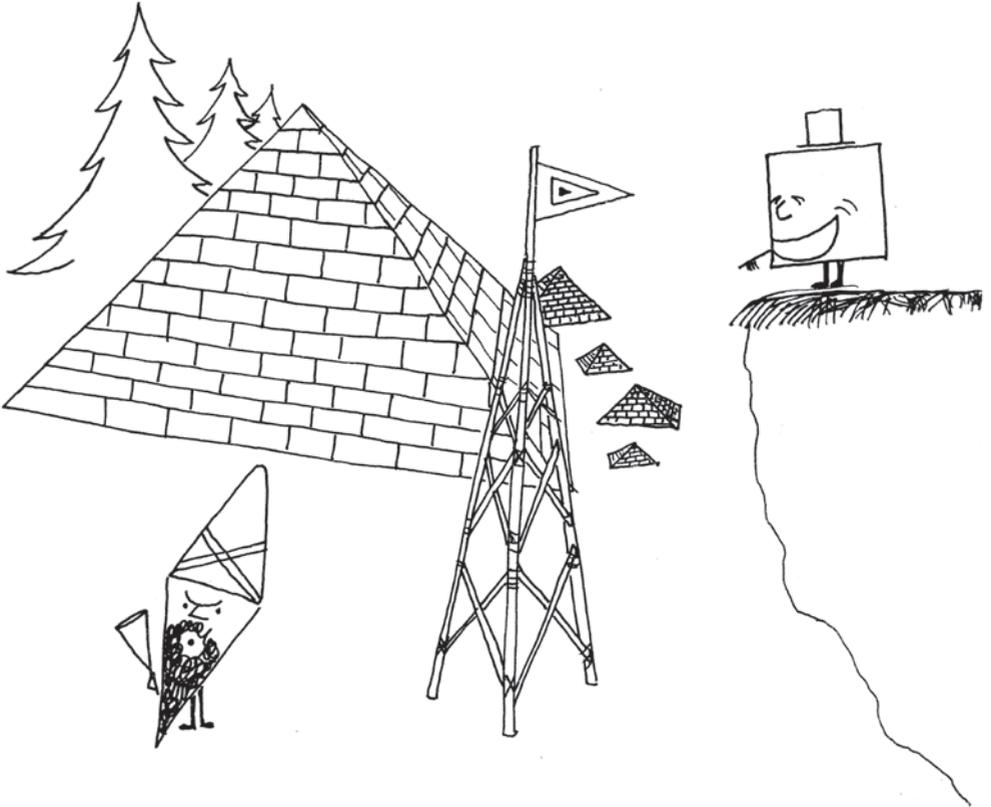
Casi siempre comen caldo en cubitos. Son todos iguales, serios, en definitiva, gente "cuadrada". Los juegos más populares son las damas y los dados.



Su ciudad está formada por grandes palacios cuadrados.

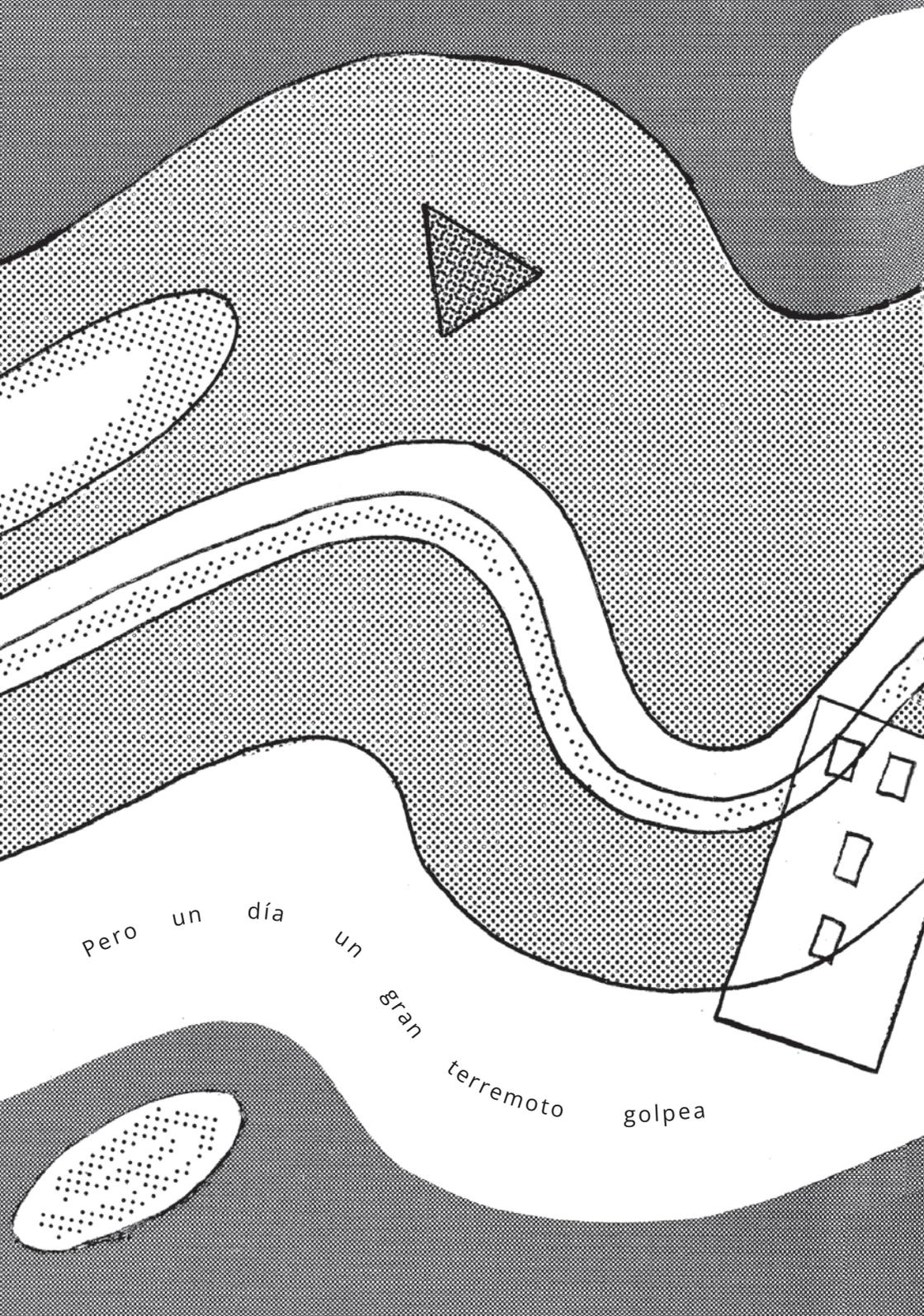


Los triángulos viven en carpas; construyen pirámides grandes y pequeñas. Son alegres y diferentes entre sí (algunos más agudos, otros más obtusos). Plantan árboles, tocan el triángulo y la balalaika.

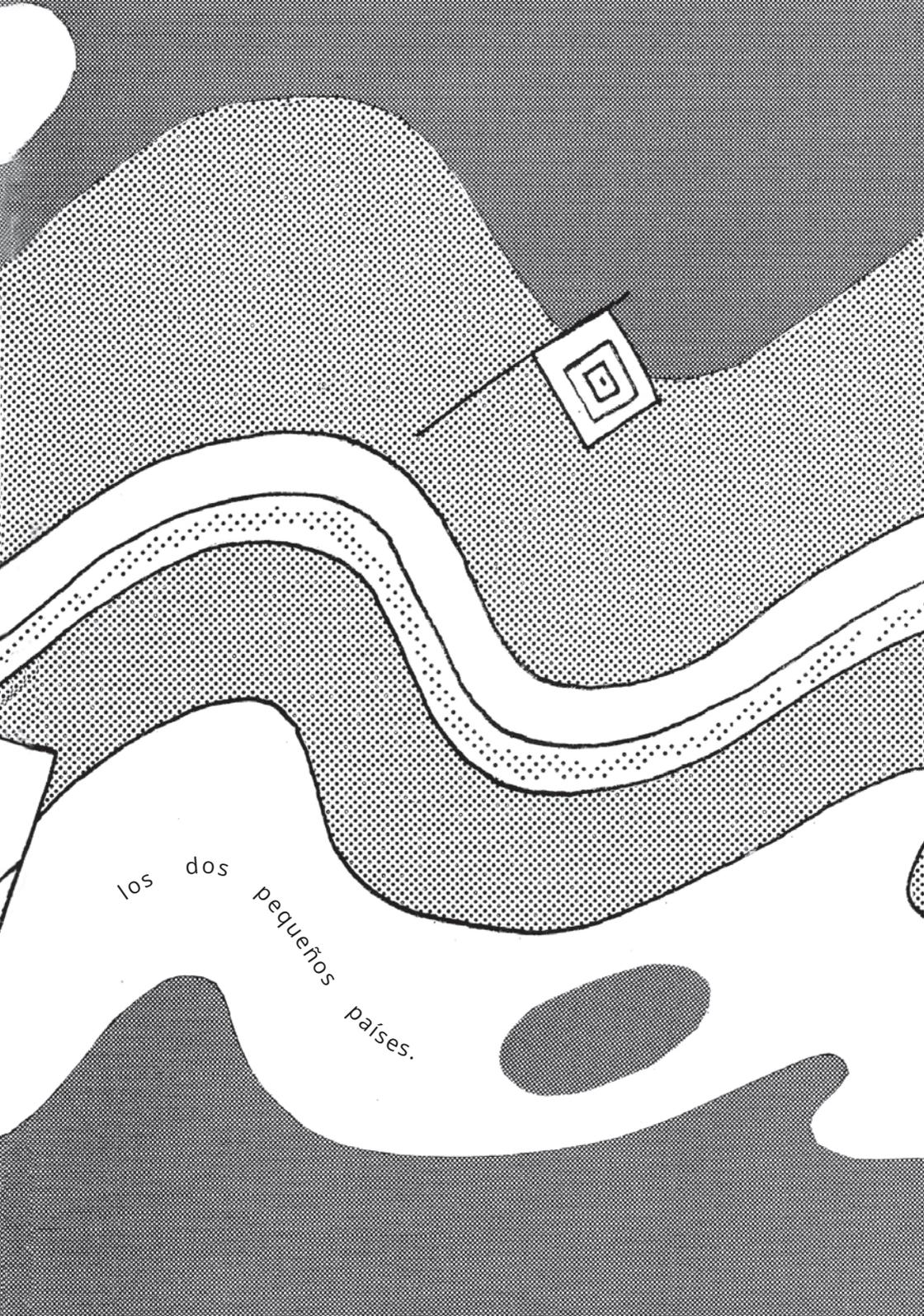


Los cuadrados de la meseta al otro lado del río se burlan de los triángulos por sus construcciones tontas.

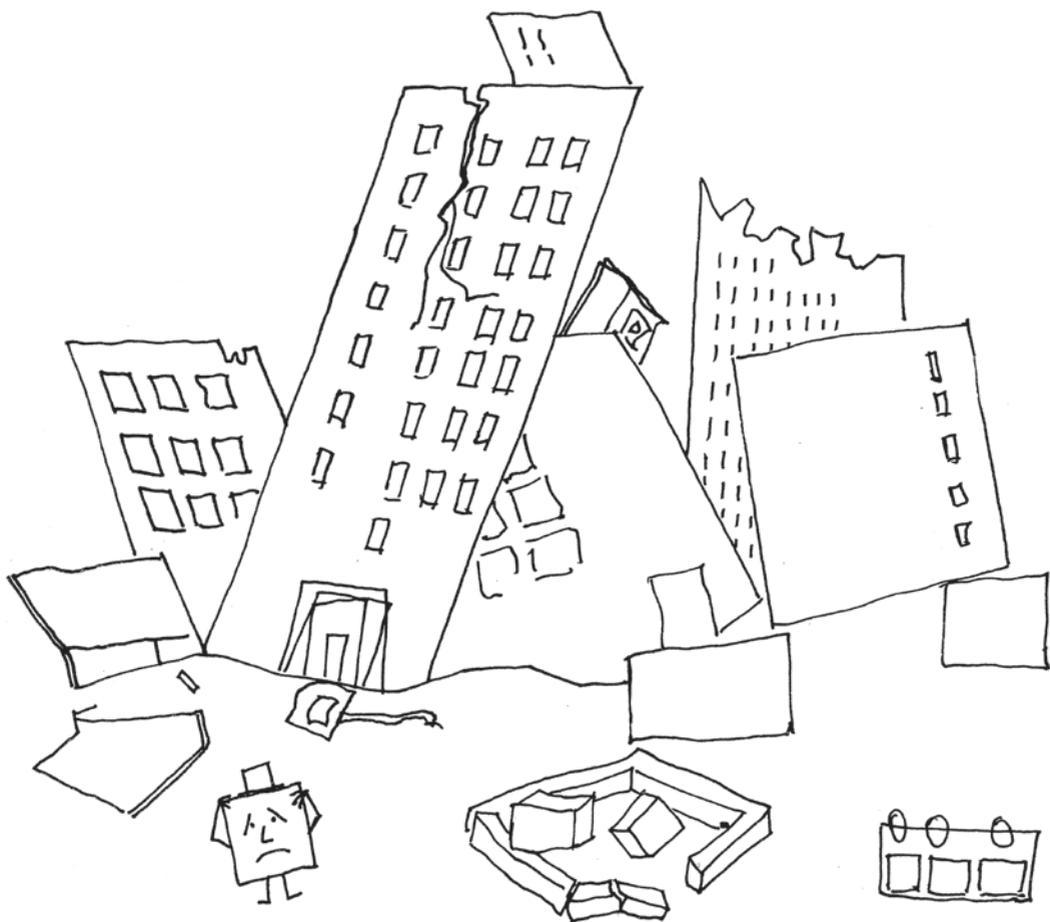
Un viejo ex bandido tiene un cono de azúcar y un trombón.



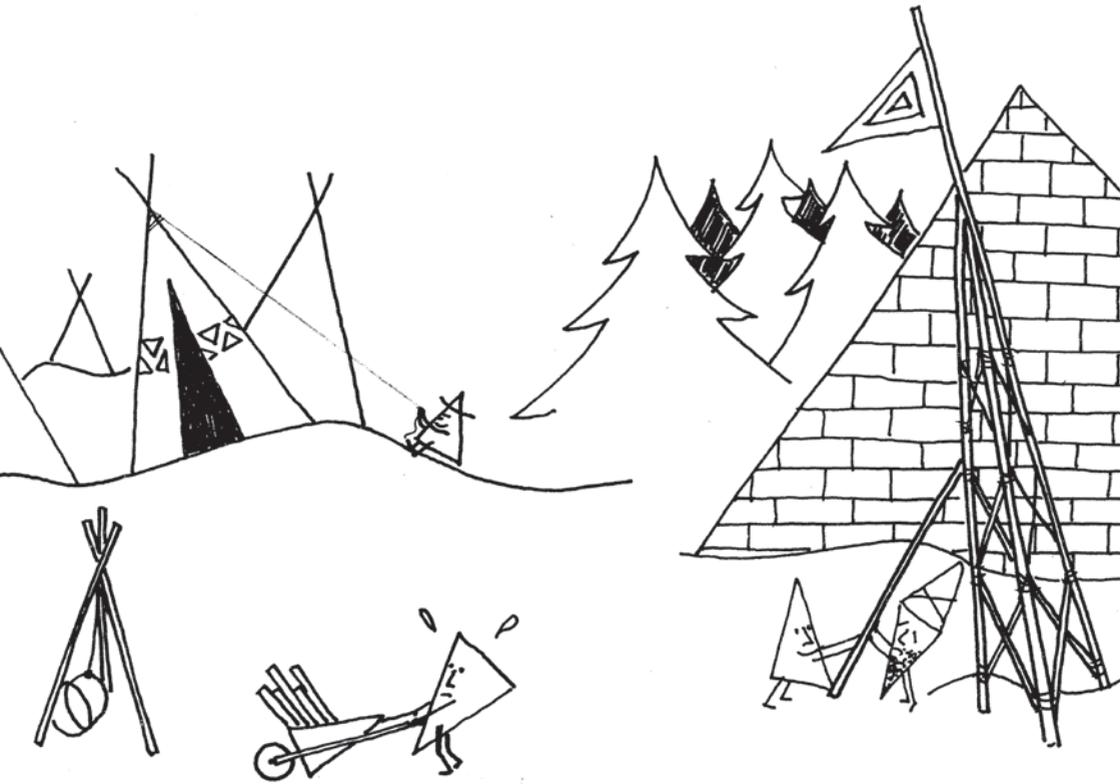
Pero un día un gran terremoto golpea



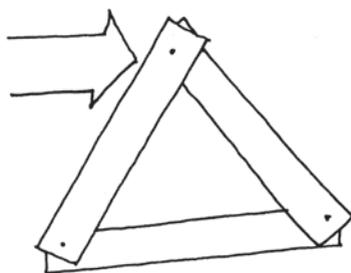
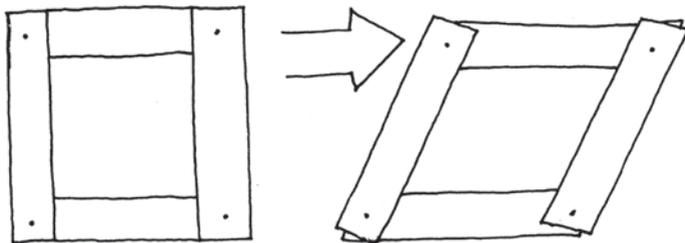
los dos pequeños países.



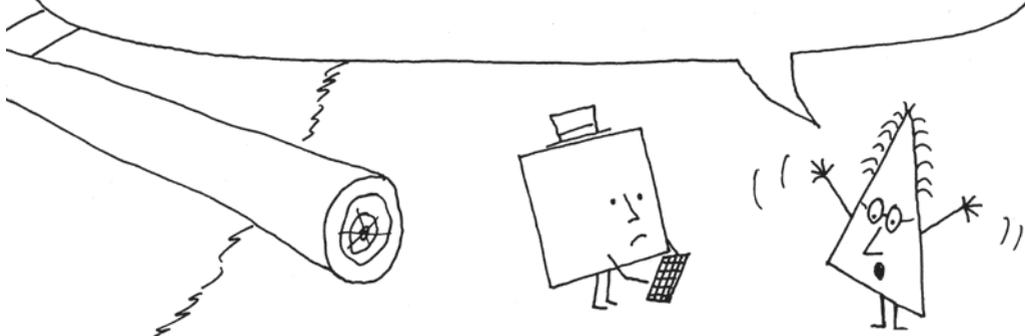
El país de los cuadrados se destruye: los palacios, las ventanas, los cuadros, los carteles, las fuentes, todo se deforma, se distorsiona. Nada se mantiene cuadrado, solo las cabezas de las personas.



El país de los triángulos, en cambio, sufre solo daños menores.



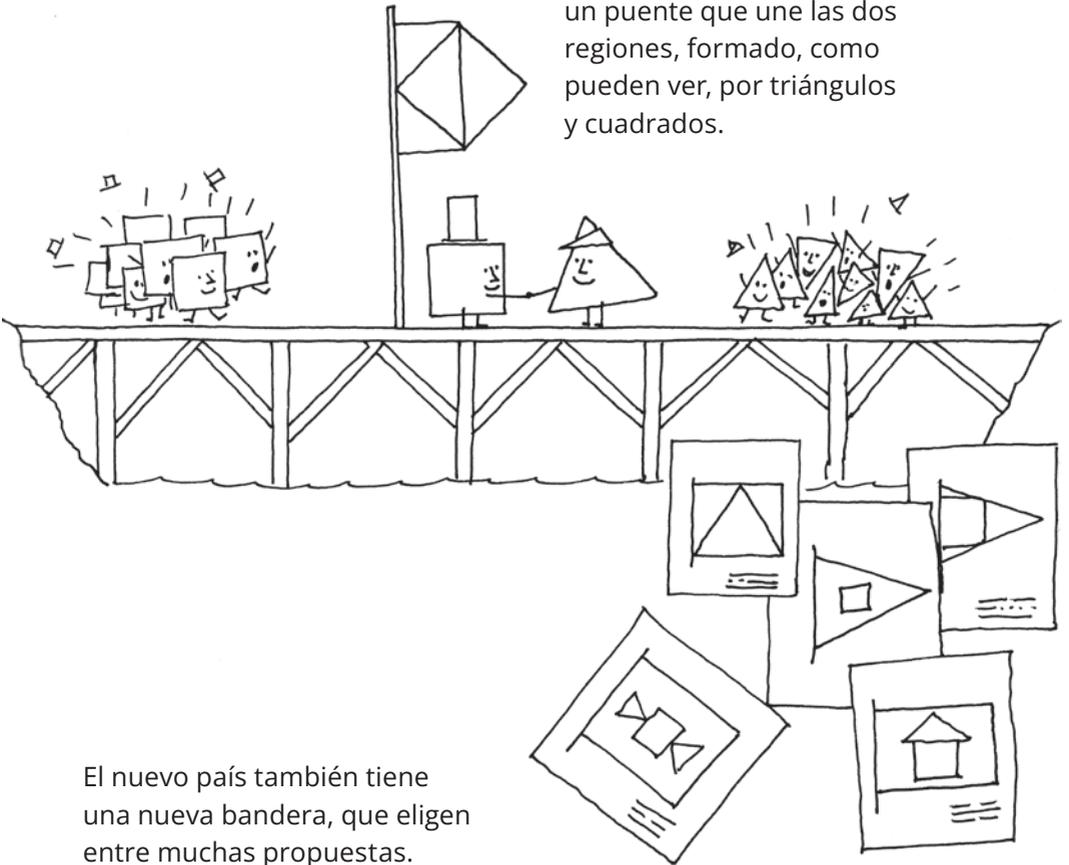
Un marco de madera cuadrado clavado en las esquinas siempre se doblará y deformará si se lo empuja con energía; un marco triangular en cambio nunca podrá deformarse, podrá romperse, pero cambiar de forma jamás. Ahí está nuestra fuerza.



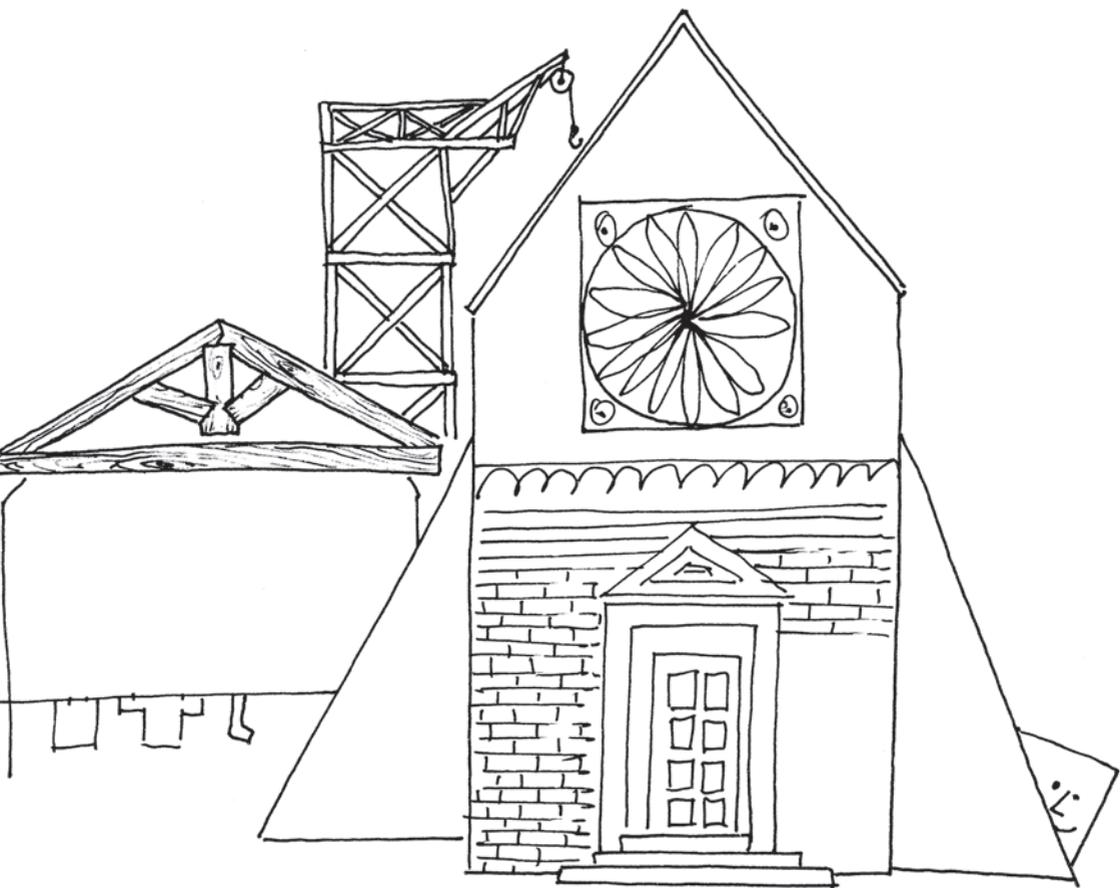
Los cuadrados aprovechan un gran tronco caído para enviar a un embajador al otro lado del río. Los triángulos, sin secretos, le explican las razones de su fuerza. El embajador toma apuntes en una libreta de hojas cuadradas.

Informados por el embajador, los cuadrados piden aliarse con los triángulos. Los dos pequeños países se unen y ahora pueden nacer muchas cosas nuevas combinando la comodidad de los cuadrados y la fuerza de los triángulos.

En primer lugar, construyen un puente que une las dos regiones, formado, como pueden ver, por triángulos y cuadrados.



El nuevo país también tiene una nueva bandera, que eligen entre muchas propuestas.

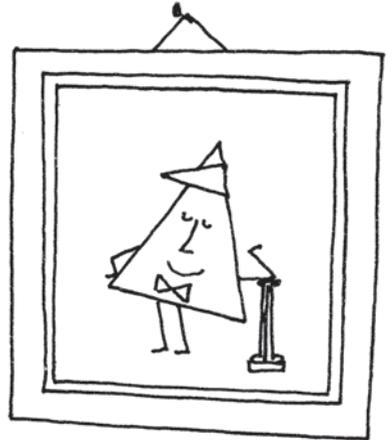
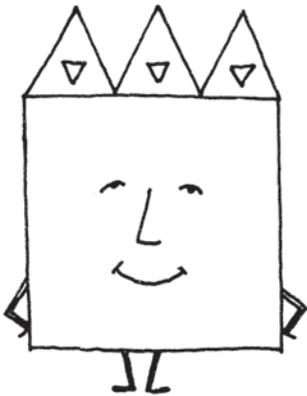
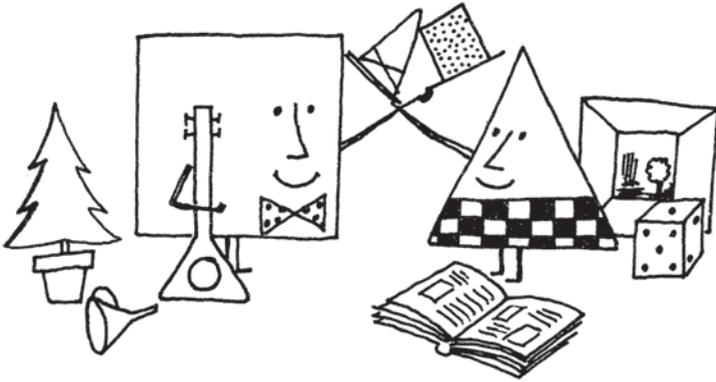


Surgen nuevas construcciones, más bonitas y más seguras.

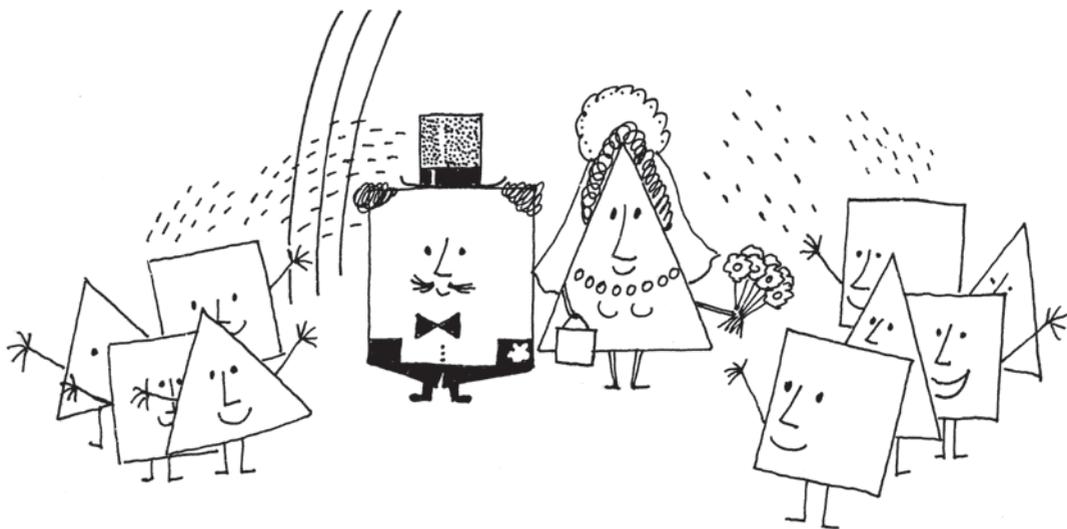


Los niños de los triángulos enseñan a los cuadrados a hacer castillos con cartas. Mientras juegan a las escondidas, un cuadrado semioculto se confunde con un triángulo y dos triángulos con un cuadrado.

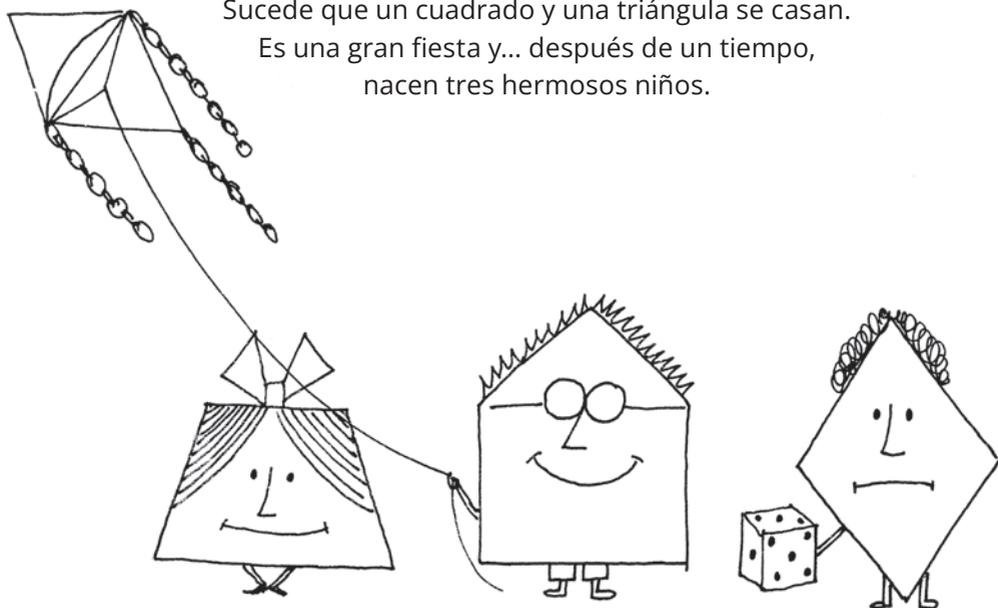
Los adultos intercambian regalos.

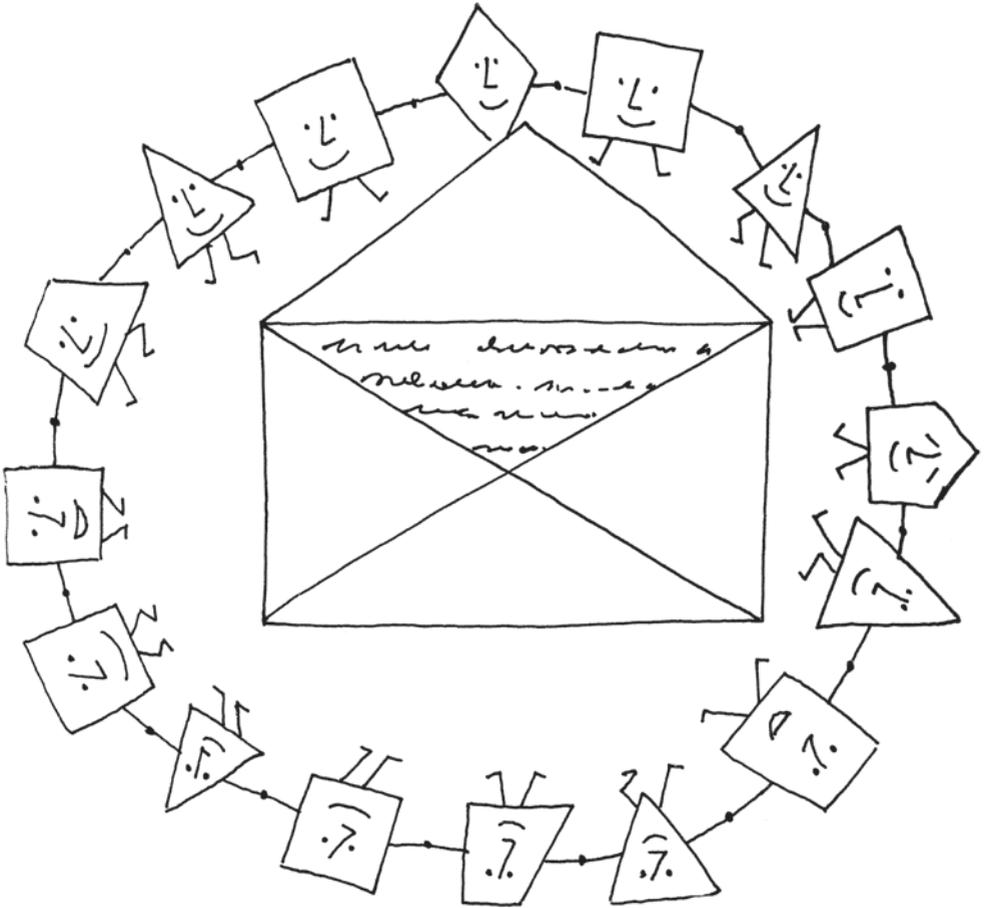


Finalmente, el líder de los triángulos puede tener un cuadro con su retrato... y el líder de los cuadrados una corona... aunque no sea rey.



Sucede que un cuadrado y una triángula se casan.  
Es una gran fiesta y... después de un tiempo,  
nacen tres hermosos niños.





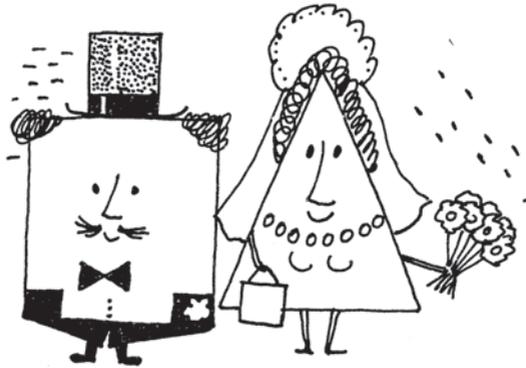
Y doblando un papel cuadrado se puede hacer un sobre, y en el sobre enviar una carta a todo el mundo para saber si hay otros países, distintos a ellos, con los que colaborar...





## FRANCESCO TONUCCI

Es investigador del Instituto de Ciencia y Tecnología de la Cognición del Consejo Nacional de Investigación (CNR) italiano, en Roma. Su actividad profesional se ha dirigido al estudio del pensamiento y del comportamiento infantil en la familia, en la escuela, en la ciudad, etc. Desde 1997 hasta 1999 presidió el Comité TV-niños. Reconocido dibujante, firma sus viñetas como FRATO. Tonucci es, además, el creador y responsable del proyecto internacional *La ciudad de los niños*, que propone a los administradores cambios en las ciudades asumiendo a los niños y las niñas como parámetro ambiental y de sostenibilidad.



**CENTRO CULTURAL  
DE LA CIENCIA**



Ministerio de Ciencia,  
Tecnología e Innovación  
**Argentina**